

CIRCULAR No. DGGM-030

Para: Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Armadores/Operadores, Organizaciones Reconocidas, Gente de Mar, Representantes Legales, Centros de Formación Marítima autorizados, Médicos autorizados, Consulados Privativos de Marina Mercante de la República de Panamá, Inspectorías, Oficinas de Registradores Auxiliares, Oficinas Autorizadas, Empresas Tramitadoras, Departamentos/Áreas/Unidades de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá y usuarios del Registro de Buques de Panamá.

De: Cap. Juan E. Maltez P.
Director General

Asunto: Software de Base de Datos en Línea de Certificados Médicos de la Autoridad Marítima de Panamá, de Uso Exclusivo de los Médicos Reconocido en la República de Panamá.

Referencia: Convenio STCW'78, enmendado, CTM 2006, enmendado, Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, Ley No. 2 de 6 de enero de 2009, Resolución J.D. No. 076-2020 de 8 de octubre de 2020 y sus modificaciones; Resolución J.D. No. 058-2021 de 26 de agosto de 2021, Resolución ADM No. 185-2021 de 20 de septiembre de 2021 y Resolución ADM No. 232-2022 de 17 de junio de 2022.

1. El propósito de esta Circular es comunicar a los usuarios del Registro Panameño, el Reglamento que regula el uso del Software de Base de Datos en Línea de Certificados Médicos de la Autoridad Marítima de Panamá para la emisión, almacenamiento y verificación de la información contenida en los certificados médicos emitidos a la gente de mar.
2. El Software de Base de Datos en Línea de Certificados Médicos de la Autoridad Marítima de Panamá, será de uso exclusivo de los médicos reconocidos en la República de Panamá, los cuales están obligados durante el término de la vigencia de su reconocimiento, a mantener y custodiar la confidencialidad de su cuenta y no podrán divulgar la misma a terceros bajo ninguna circunstancia.
3. Los médicos reconocidos en la República de Panamá deben emitir los certificados médicos de la gente de mar y almacenar la información contenida en dichos certificados, a través del Software de Base de Datos en Línea de Certificados Médicos de la Autoridad Marítima de Panamá, por lo cual, serán responsables de la veracidad y autenticidad de la información que incluyan, y estarán sujetos administrativamente y/o penalmente a la legislación vigente de la República de Panamá.

4. Los médicos reconocidos en la República de Panamá deben pagar a la Autoridad Marítima de Panamá, la tarifa establecida en la **Resolución J.D. No. 058-2021 de 26 de agosto de 2021**, por la emisión de cada certificado médico.
5. La Dirección General de la Gente de Mar impondrá sanciones a los médicos reconocidos en la República de Panamá, en caso de infracción o incumplimiento del Reglamento, o de las disposiciones contempladas en el Convenio STCW'78, enmendado y su Código de Formación, en el Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, enmendado, y en la normativa nacional vigente y aplicable por parte de la Autoridad Marítima de Panamá.
6. La Autoridad Marítima de Panamá puede cancelar a un médico reconocido, la cuenta de usuario y la contraseña de acceso al Software de Base de Datos en Línea de Certificados Médicos, en los casos que se establecen en la **Resolución ADM No. 232-2022 de 17 de junio de 2022**.
7. A partir del **01 de noviembre de 2022**, todos los certificados médicos que se emitan por los médicos reconocidos por la Autoridad Marítima de Panamá, dentro de la República de Panamá, deberán procesarse a través del Software de Base de Datos en Línea de Certificados Médicos de la Autoridad Marítima de Panamá, con excepción de los formatos de documento A4 que los médicos reconocidos hayan adquirido antes del 1 de noviembre de 2022, los cuales podrán ser utilizados hasta agotar sus existencias.
8. La Resolución que aprueba el uso del Software de Base de Datos en Línea para los médicos reconocidos por la Autoridad Marítima de Panamá (AMP) dentro de la República de Panamá, está disponible en el siguiente enlace:
 - 8.1. **[Resolución ADM No. 232-2022 de 17 de junio de 2022](#)**.
 - 8.2. **[Resolución J.D. No. 058-2021 de 26 de agosto de 2021](#)**

Octubre, 2022 – Nueva.

*Las consultas sobre esta Circular o cualquier otra solicitud deben dirigirse a:
Departamento de Asuntos Laborales Marítimos / Departamento de Control y Cumplimiento
Dirección General de la Gente de Mar
Autoridad Marítima de Panamá*

*Teléfonos: (+507) 501-5059 / 5067 / 5066 / 4264 / 5288
Correos electrónicos: medical@amp.gob.pa / labormar@amp.gob.pa
cumplimentodggm@amp.gob.pa*

*Página web: <https://amp.gob.pa>
<https://panamashipregistry.com>*



**AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR
DEPARTAMENTO DE CONTROL Y CUMPLIMIENTO**

PI-01
ES
(CCU)
V.02

CIRCULAR No. DGGM-030

To: Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Ship-owners/Operators, Recognized Organizations (RO's), Seafarers, Legal Representatives, Authorized Maritime Training Centers, authorized physicians (MD), Privative Consulates of Merchant Marine of the Republic of Panama, Inspectorate Offices, Auxiliary Registry Offices, Authorized Offices, Brokers, Departments/Areas/Units of the General Directorate of Seafarers, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority and users of the Panama Ship Registry.

From: 
Capt. Juan E. Maltez P.
General Director

Asunto: Online Database Software of Medical Certificates of the Panama Maritime Authority, exclusive use for the medical practitioners recognized in the Republic of Panama.

Referencia: STCW'78 Convention, as amended, MLC 2006, as amended, Law No. 4 of May 15, 1992, Law No. 2 of January 6, 2009, Resolution J.D. No. 076-2020 of October 8, 2020 and its modifications; Resolution J.D. No. 058-2021 of August 26, 2021, Resolution ADM No. 185-2021 of September 20, 2021 and Resolution ADM No. 232-2022 of June 17, 2022.

1. The purpose of this Circular is to communicate the users of the Panamanian Ship Registry, the Regulation of the use of the Online Database Software of Medical Certificates of the Panama Maritime Authority to issue, store and verify the information contained in the medical certificates issued to the seafarers.
2. **The Online Database Software of Medical Certificates of the Panama Maritime Authority, will be of exclusive use for the medical practitioners recognized in the Republic of Panama, who will be obliged during a validity term of the recognition to keep and custody the confidentiality of their account and may not be disclosed to third parties under any circumstance.**
3. The medical practitioners recognized in the Republic of Panama must issue the medical certificates of the seafarers and store the information contained in said certificates, through the Online Database Software of Medical Certificates of the Panama Maritime Authority, therefore, they will be liable for the veracity and authenticity of the included information and they will be administratively or/and criminally subjected to the valid legislation of the Republic of Panama.

4. The medical practitioners recognized by the Republic of Panama must pay to the Panama Maritime Authority the tariff established in **Resolution J.D. No. 058-2021 of August 26, 2021**, for the issuance of each medical certificate.
5. The General Directorate of Seafarers will apply penalties to the medical practitioners recognized in the Republic of Panama in case of breach or non-compliance with the Regulation or the provisions foreseen in the STCW'78 Convention, as amended and its STCW Code in the Maritime Labour Convention 2006, as amended, and in the national valid and applicable guidelines by the Panama Maritime Authority.
6. The Panama Maritime Authority may cancel a recognized medical practitioner their user's account and password to access to the Online Database Software of Medical Certificates, in the cases established in **Resolution ADM No. 232-2022 of June 17, 2022**.
7. Since **November 1, 2022**, all the medical practitioners recognized by the Panama Maritime Authority within the Republic of Panama, must be processed through the Online Database Software of Medical Certificates of the Panama Maritime Authority with the exception of the templates of the A4 document that the recognized medical practitioners have acquired before November 1, 2022, which may be used until supplies last.
8. The Resolution that approves the use of the Online Database Software of Medical Certificates for medical practitioners recognized by the Panama Maritime Authority (PMA) is available in the following link:
 - 8.1. **[Resolution ADM No. 232-2022 of June 17, 2022](#)**.
 - 8.2. **[Resolution J.D. No. 058-2021 of August 26, 2021](#)**

October, 2022 – New.

*The queries about this Circular or any other request must be addressed to:
Department of Maritime Labour Affairs / Department of Control and Compliance
General Directorate of Seafarers
Panama Maritime Authority*

*Phones: (+507) 501-5059 / 5067 / 5066 / 4264 / 5288
E-mail: medicals@amp.gob.pa / labormar@amp.gob.pa
cumplimentodggm@amp.gob.pa*

*Web Page: <https://amp.gob.pa>
<https://panamashipregistry.com>*